



**PRO**

**GNF18V-40**

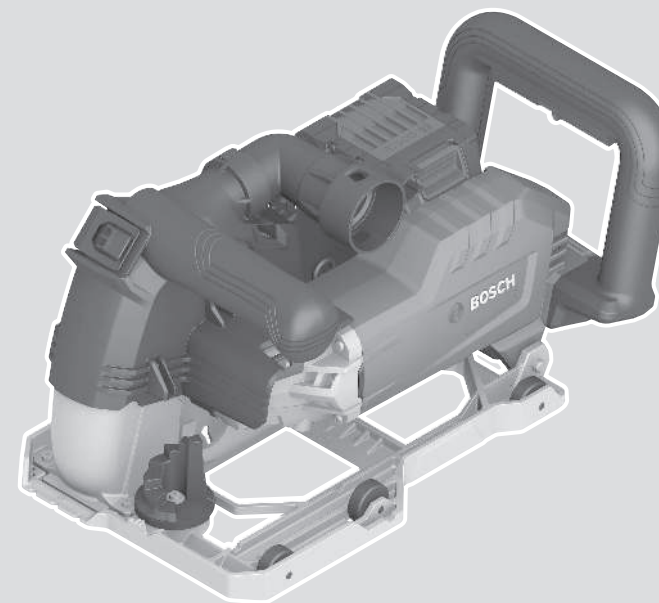
Robert Bosch Power Tools GmbH  
70538 Stuttgart  
GERMANY

[www.bosch-pt.com](http://www.bosch-pt.com)

1 609 92A B60 (2026.07) 0 / 25



1 609 92A B60



fr Notice originale



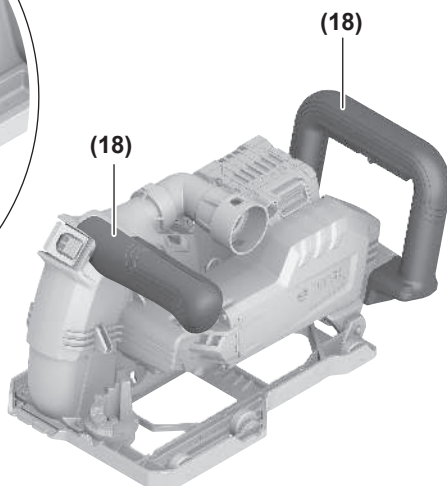
Français ..... Page 7



<https://eu-doc.bosch.com/>



**GNF18V-40**



**GNF18V-40**

A



**B****C**

# Français

## Consignes de sécurité

### Avertissements de sécurité généraux pour l'outil électrique

#### **⚠ AVERTISSEMENT** Lire tous les avertissements de sécurité, les instructions, les illustrations et les spécifications fournies avec cet outil électrique.

Ne pas suivre les instructions énumérées ci-dessous peut provoquer un choc électrique, un incendie et/ou une blessure sérieuse.

#### **Conserver tous les avertissements et toutes les instructions pour pouvoir s'y reporter ultérieurement.**

Le terme "outil électrique" dans les avertissements fait référence à votre outil électrique alimenté par le secteur (avec cordon d'alimentation) ou votre outil électrique fonctionnant sur batterie (sans cordon d'alimentation).

#### **Sécurité de la zone de travail**

- ▶ **Conserver la zone de travail propre et bien éclairée.** Les zones en désordre ou sombres sont propices aux accidents.
- ▶ **Ne pas faire fonctionner les outils électriques en atmosphère explosive, par exemple en présence de liquides inflammables, de gaz ou de poussières.** Les outils électriques produisent des étincelles qui peuvent enflammer les poussières ou les fumées.
- ▶ **Maintenir les enfants et les personnes présentes à l'écart pendant l'utilisation de l'outil électrique.** Les distractions peuvent vous faire perdre le contrôle de l'outil.

#### **Sécurité électrique**

- ▶ **Ne pas exposer les outils électriques à la pluie ou à des conditions humides.** La pénétration d'eau à l'intérieur d'un outil électrique augmente le risque de choc électrique.

#### **Sécurité des personnes**

- ▶ **Rester vigilant, regarder ce que vous êtes en train de faire et faire preuve de bon sens dans votre utilisation de l'outil électrique. Ne pas utiliser un outil électrique lorsque vous êtes fatigué ou sous l'emprise de drogues, de l'alcool ou de médicaments.** Un moment d'inattention en cours d'utilisation d'un outil électrique peut entraîner des blessures graves.
- ▶ **Utiliser un équipement de protection individuelle. Toujours porter une protection pour les yeux.** Les équipements de protection individuelle tels que les masques contre les poussières, les chaussures de sécurité antidérapantes, les casques ou les protections auditives utilisés pour les conditions appropriées réduisent les blessures.
- ▶ **Éviter tout démarrage intempestif. S'assurer que l'interrupteur est en position arrêt avant de brancher l'outil au secteur et/ou au bloc de batteries, de le ra-**

**masser ou de le porter.** Porter les outils électriques en ayant le doigt sur l'interrupteur ou brancher des outils électriques dont l'interrupteur est en position marche est source d'accidents.

- ▶ **Retirer toute clé de réglage avant de mettre l'outil électrique en marche.** Une clé laissée fixée sur une partie tournante de l'outil électrique peut donner lieu à des blessures.
- ▶ **Ne pas se précipiter. Garder une position et un équilibre adaptés à tout moment.** Cela permet un meilleur contrôle de l'outil électrique dans des situations inattendues.
- ▶ **S'habiller de manière adaptée. Ne pas porter de vêtements amples ou de bijoux. Garder les cheveux et les vêtements à distance des parties en mouvement.** Des vêtements amples, des bijoux ou les cheveux longs peuvent être pris dans des parties en mouvement.
- ▶ **Si des dispositifs sont fournis pour le raccordement d'équipements pour l'extraction et la récupération des poussières, s'assurer qu'ils sont connectés et correctement utilisés.** Utiliser des collecteurs de poussière peut réduire les risques dus aux poussières.
- ▶ **Rester vigilant et ne pas négliger les principes de sécurité de l'outil sous prétexte que vous avez l'habitude de l'utiliser.** Une fraction de seconde d'inattention peut provoquer une blessure grave.

#### **Utilisation et entretien de l'outil électrique**

- ▶ **Ne pas forcer l'outil électrique. Utiliser l'outil électrique adapté à votre application.** L'outil électrique adapté réalise mieux le travail et de manière plus sûre au régime pour lequel il a été construit.
- ▶ **Ne pas utiliser l'outil électrique si l'interrupteur ne permet pas de passer de l'état de marche à arrêt et inversement.** Tout outil électrique qui ne peut pas être commandé par l'interrupteur est dangereux et il faut le réparer.
- ▶ **Débrancher la fiche de la source d'alimentation et/ou enlever le bloc de batteries, s'il est amovible, avant tout réglage, changement d'accessoires ou avant de ranger l'outil électrique.** De telles mesures de sécurité préventives réduisent le risque de démarrage accidentel de l'outil électrique.
- ▶ **Conserver les outils électriques à l'arrêt hors de la portée des enfants et ne pas permettre à des personnes ne connaissant pas l'outil électrique ou les présentes instructions de le faire fonctionner.** Les outils électriques sont dangereux entre les mains d'utilisateurs novices.
- ▶ **Observer la maintenance des outils électriques et des accessoires. Vérifier qu'il n'y a pas de mauvais alignement ou de blocage des parties mobiles, des pièces cassées ou toute autre condition pouvant affecter le fonctionnement de l'outil électrique. En cas de dommages, faire réparer l'outil électrique avant de l'utiliser.** De nombreux accidents sont dus à des outils électriques mal entretenus.

- ▶ **Garder affûtés et propres les outils permettant de couper.** Des outils destinés à couper correctement entretenus avec des pièces coupantes tranchantes sont moins susceptibles de bloquer et sont plus faciles à contrôler.
- ▶ **Utiliser l'outil électrique, les accessoires et les lames etc., conformément à ces instructions, en tenant compte des conditions de travail et du travail à réaliser.** L'utilisation de l'outil électrique pour des opérations différentes de celles prévues peut donner lieu à des situations dangereuses.
- ▶ **Il faut que les poignées et les surfaces de préhension restent sèches, propres et dépourvues d'huiles et de graisses.** Des poignées et des surfaces de préhension glissantes rendent impossibles la manipulation et le contrôle en toute sécurité de l'outil dans les situations inattendues.

#### Utilisation des outils fonctionnant sur batteries et précautions d'emploi

- ▶ **Ne recharger qu'avec le chargeur spécifié par le fabricant.** Un chargeur qui est adapté à un type de bloc de batteries peut créer un risque de feu lorsqu'il est utilisé avec un autre type de bloc de batteries.
- ▶ **N'utiliser les outils électriques qu'avec des blocs de batteries spécifiquement désignés.** L'utilisation de tout autre bloc de batteries peut créer un risque de blessure et de feu.
- ▶ **Lorsqu'un bloc de batteries n'est pas utilisé, le maintenir à l'écart de tout autre objet métallique, par exemple trombones, pièces de monnaie, clés, clous, vis ou autres objets de petite taille qui peuvent donner lieu à une connexion d'une borne à une autre.** Le court-circuitage des bornes d'une batterie entre elles peut causer des brûlures ou un feu.
- ▶ **Dans de mauvaises conditions, du liquide peut être éjecté de la batterie; éviter tout contact. En cas de contact accidentel, nettoyer à l'eau. Si le liquide entre en contact avec les yeux, rechercher en plus une aide médicale.** Le liquide éjecté des batteries peut causer des irritations ou des brûlures.
- ▶ **Ne pas utiliser un bloc de batteries ou un outil fonctionnant sur batteries qui a été endommagé ou modifié.** Les batteries endommagées ou modifiées peuvent avoir un comportement imprévisible provoquant un feu, une explosion ou un risque de blessure.
- ▶ **Ne pas exposer un bloc de batteries ou un outil fonctionnant sur batteries au feu ou à une température excessive.** Une exposition au feu ou à une température supérieure à 130 °C peut provoquer une explosion.
- ▶ **Suivre toutes les instructions de charge et ne pas charger le bloc de batteries ou l'outil fonctionnant sur batteries hors de la plage de températures spécifiée dans les instructions.** Un chargement incorrect ou à des températures hors de la plage spécifiée de températures peut endommager la batterie et augmenter le risque de feu.

#### Maintenance et entretien

- ▶ **Faire entretenir l'outil électrique par un réparateur qualifié utilisant uniquement des pièces de rechange identiques.** Cela assure le maintien de la sécurité de l'outil électrique.
- ▶ **Ne jamais effectuer d'opération d'entretien sur des blocs de batteries endommagés.** Il convient que l'entretien des blocs de batteries ne soit effectué que par le fabricant ou les fournisseurs de service autorisés.

#### Avertissements de sécurité pour les tronçonneuses

- ▶ **Utiliser uniquement des meules agglomérées renforcées ou des meules à tronçonner diamantées avec l'outil électrique.** Le simple fait qu'un accessoire puisse être fixé sur l'outil électrique n'assure pas un fonctionnement en toute sécurité.
- ▶ **Ne pas utiliser de meules à tronçonner diamantées à segments avec un angle de coupe positif.** L'utilisation de telles meules à tronçonner diamantées peut augmenter le risque de blessures corporelles.
- ▶ **Ne pas utiliser de meules à tronçonner diamantées à segments dont l'écart périphérique est supérieur à 10 mm.** L'utilisation de telles meules à tronçonner diamantées peut augmenter le risque de blessures corporelles.
- ▶ **La vitesse assignée de la meule à tronçonner doit être au moins égale à la vitesse maximale indiquée sur le marquage de l'outil électrique.** Les accessoires qui fonctionnent à une vitesse supérieure à leur vitesse assignée peuvent se briser et voler en éclats.
- ▶ **Les meules doivent être utilisées uniquement pour les applications recommandées. Par exemple, ne pas meuler avec la surface d'une meule à tronçonner.** Les meules à tronçonner abrasives sont prévues pour meuler sur leur périphérie. Des forces latérales appliquées sur ces meules peuvent les briser.
- ▶ **Utiliser toujours des flasques de meule non endommagés de diamètre adéquat pour la meule choisie.** Les flasques de meule adéquats soutiennent la meule et réduisent ainsi la possibilité de desserrage ou de bris de la meule.
- ▶ **Ne pas utiliser de meules à tronçonner qui exigent l'emploi de liquides de refroidissement.** L'utilisation d'eau ou d'un autre liquide de refroidissement peut provoquer une électrocution ou un choc électrique.
- ▶ **Ne pas utiliser de meules renforcées usagées qui proviennent d'outils électriques de plus grandes dimensions.** Les meules prévues pour les outils électriques de plus grandes dimensions ne conviennent pas à la vitesse plus élevée des outils de plus faibles dimensions et peuvent de ce fait éclater.
- ▶ **Le diamètre extérieur et l'épaisseur de la meule à tronçonner doivent être compris dans la capacité assignée de l'outil électrique.** Les meules à tronçonner dont les dimensions sont incorrectes ne peuvent pas être protégées ou contrôlées de manière adéquate.

- ▶ **La taille des alésages centraux des meules et des flasques doit être adaptée à l'arbre de l'outil électrique.** Les meules et les flasques dont les alésages centraux ne coïncident pas avec le matériel de montage de l'outil électrique fonctionnent de manière déséquilibrée, produisent des vibrations excessives et peuvent entraîner une perte de contrôle.
- ▶ **Utiliser toutes les vis de montage lorsque les meules diamantées sont montées directement sur le flasque intérieur et s'assurer qu'elles sont correctement serrées.** Si les vis ne sont pas montées correctement, la meule diamantée peut se déséquilibrer et se désolidariser de l'arbre de l'outil.
- ▶ **Ne pas utiliser de meules à tronçonner endommagées. Inspecter les meules à tronçonner avant chaque utilisation, à la recherche d'ébréchures et de fissures. Si l'outil électrique ou la meule à tronçonner tombe, vérifier que la meule n'est pas endommagée ou installer une meule à tronçonner non endommagée. Après la vérification et l'installation d'une meule à tronçonner, se tenir et maintenir les personnes présentes à distance du plan de la meule à tronçonner rotative et faire fonctionner l'outil électrique à sa vitesse maximale à vide. Si des vibrations inhabituelles sont détectées, éteindre immédiatement l'outil électrique et remplacer la meule à tronçonner. Si aucune vibration inhabituelle n'est détectée, continuer à faire fonctionner l'outil électrique pendant une minute.** Normalement, les meules à tronçonner endommagées se brisent et sont projetées pendant ce temps d'essai.
- ▶ **Porter un équipement de protection individuelle. Selon l'application, utiliser une visière de protection, des lunettes-masques ou des lunettes de protection. S'il y a lieu, porter une protection respiratoire, telle qu'un masque antipoussière ou un respirateur, une protection auditive, des gants et un tablier d'atelier capables d'arrêter les particules abrasives ou les fragments de la pièce à usiner.** La protection pour les yeux doit être capable d'arrêter les débris volants générés par les différentes opérations. La protection respiratoire doit être capable de filtrer les particules générées par l'opération. Une exposition prolongée à un niveau sonore de forte intensité peut entraîner une perte d'audition.
- ▶ **Le protecteur fourni avec l'outil doit être solidement fixé à l'outil électrique et placé de manière à procurer une sécurité maximale, en laissant le moins de surface possible de la meule exposée en direction de l'opérateur. Se tenir et maintenir les personnes présentes à distance du plan de la meule rotative.** Le protecteur protège l'opérateur contre les fragments brisés de la meule et contre les contacts accidentels avec la meule.
- ▶ **Éloigner les personnes présentes de la zone de travail en respectant une distance de sécurité. Toute personne qui pénètre dans la zone de travail doit porter un équipement de protection individuelle.** Des fragments de la pièce à usiner ou une meule brisée peuvent

être éjectés et provoquer des blessures, à une distance éloignée des environs immédiats de la zone d'opération.

- ▶ **Ne pas faire fonctionner l'outil électrique à proximité de matériaux inflammables.** Les étincelles peuvent enflammer ces matériaux.
- ▶ **Tenir l'outil électrique seulement par des surfaces de préhension isolées au cours d'une opération où l'outil de coupe peut être en contact avec des fils dissimulés.** Le contact avec un fil "sous tension" met aussi "sous tension" les parties métalliques exposées de l'outil électrique et peut provoquer un choc électrique chez l'opérateur.
- ▶ **Ne jamais poser l'outil électrique avant l'arrêt complet de la meule à tronçonner.** La meule à tronçonner en rotation peut agripper la surface et entraîner l'outil électrique de manière incontrôlable.
- ▶ **Ne pas faire fonctionner l'outil électrique en le transportant à ses côtés.** En cas de contact accidentel, la meule à tronçonner en rotation peut s'accrocher aux vêtements et entraîner la meule vers l'utilisateur.
- ▶ **Nettoyer régulièrement les aérations de l'outil électrique.** Le ventilateur du moteur aspire les poussières à l'intérieur du boîtier et une accumulation excessive de poudre métallique peut occasionner un danger électrique.

#### Recul et avertissements associés

Le recul est une réaction soudaine qui se produit lorsque la meule à tronçonner rotative est pincée ou accrochée. Le pincement ou l'accrochage provoque un blocage rapide de la meule à tronçonner rotative, et l'outil électrique non contrôlé est alors projeté dans la direction opposée au sens de rotation de la meule au point de blocage.

Par exemple, si une meule à tronçonner abrasive est accrochée ou pincée par la pièce à usiner, le bord de la meule qui arrive sur le point du pincement peut creuser la surface du matériau et provoquer le retrait ou l'éjection de la meule à tronçonner. La meule à tronçonner peut être éjectée en direction de l'opérateur ou au loin, selon le sens du mouvement de la meule au point du pincement. Les meules à tronçonner peuvent également se briser dans ces conditions.

Le recul résulte d'une mauvaise utilisation de l'outil électrique et/ou de modes opératoires ou de conditions de fonctionnement incorrects et peut être évité en prenant les précautions adéquates indiquées ci-dessous.

- ▶ **Tenir l'outil électrique fermement des deux mains et placer le corps et le bras de manière à résister aux forces de recul. Utiliser toujours la poignée auxiliaire, le cas échéant, pour un contrôle maximal sur le recul ou sur la réaction de couple au démarrage.** L'opérateur peut contrôler les réactions de couple ou les forces de recul en prenant les précautions adéquates.
- ▶ **Ne jamais placer la main à proximité de la meule à tronçonner en rotation.** Le recul de la meule à tronçonner peut se produire en direction de la main.
- ▶ **Ne pas se placer dans la zone où l'outil électrique part en cas de recul.** Le recul propulse l'outil dans la direction opposée au mouvement de la meule à tronçonner au point d'accrochage.

- ▶ **Porter une attention particulière au travail sur les coins, les arêtes vives, etc. Éviter les rebonds et l'accrochage de la meule à tronçonner.** Les coins, les arêtes vives ou les rebonds ont tendance à provoquer des accrochages de la meule à tronçonner rotative et à entraîner une perte de contrôle ou un recul.
- ▶ **Ne pas essayer de réaliser des découpes courbées.** L'application de contraintes trop élevées sur la meule à tronçonner augmente la charge et la possibilité de torsion ou de blocage de la meule dans la découpe, ainsi que la possibilité de recul ou de bris de la meule, ce qui peut entraîner des blessures graves.
- ▶ **Ne pas monter de chaîne coupante, de lame de sculpture sur bois ou de lame de scie dentée.** Ces types de lames créent souvent des reculs et des pertes de contrôle.
- ▶ **Ne pas "coincer" la meule à tronçonner ou appliquer une pression excessive. Ne pas essayer de produire une profondeur de coupe excessive.** L'application de contraintes trop élevées sur la meule à tronçonner augmente la charge et la possibilité de torsion ou de blocage de la meule dans la découpe, ainsi que la possibilité de recul ou de bris de la meule.
- ▶ **Si la meule à tronçonner est bloquée ou si une découpe est interrompue pour quelque motif que ce soit, éteindre l'outil électrique et le maintenir immobile jusqu'à l'arrêt total de la meule. Ne jamais essayer d'extraire la meule à tronçonner de la découpe tandis que la meule est en mouvement, sinon un recul peut se produire.** Rechercher la cause du blocage et mener une action corrective afin de l'éliminer.
- ▶ **Ne pas redémarrer l'opération de coupe tant que la meule se trouve dans la pièce à usiner. Attendre que la meule à tronçonner atteigne sa vitesse maximale avant de reprendre prudemment la coupe.** Si l'outil électrique est redémarré dans la pièce à usiner, la meule à tronçonner peut se bloquer, sortir de la pièce ou reculer.
- ▶ **Soutenir les panneaux ou toute pièce de grandes dimensions pour réduire le plus possible le risque de pincement de la meule à tronçonner et de recul.** Les pièces à usiner de grandes dimensions ont tendance à s'affaisser sous leur propre poids. La pièce à usiner doit être soutenue à proximité de la ligne de coupe et des bords de la pièce, de chaque côté de la meule à tronçonner.
- ▶ **Prendre des précautions supplémentaires lors des "découpes de cavité" dans un mur existant ou dans d'autres surfaces pleines.** En plongeant, la meule à tronçonner peut sectionner des conduites de gaz ou d'eau, des câbles électriques ou des objets qui peuvent provoquer un recul.

#### Consignes de sécurité additionnelles



**Portez une protection auditive, des lunettes de protection, un masque antipoussière et des gants. Utilisez comme masque**

**antipoussière au moins un demi-masque filtrant de la classe FFP 2.**

- ▶ **Bloquez la pièce à travailler.** Une pièce à travailler serrée par des dispositifs de serrage appropriés ou dans un étau est fixée de manière plus sûre que quand elle est tenue avec une main.
- ▶ **Ne touchez pas le disque à tronçonner avant qu'il ne se soit refroidi.** Le disque à tronçonner devient très chaud pendant leur utilisation.
- ▶ **Lors du travail, tenez fermement l'outil électroportatif des deux mains et veillez à toujours garder une position de travail stable.** Avec les deux mains, l'outil électroportatif est guidé en toute sécurité.
- ▶ **Si l'accu est endommagé ou utilisé de manière non conforme, des vapeurs peuvent s'échapper. L'accu peut brûler ou exploser.** Ventilez le local et consultez un médecin en cas de malaise. Les vapeurs peuvent entraîner des irritations des voies respiratoires.
- ▶ **N'apportez aucune modification à la batterie et ne l'ouvrez pas.** Risque de court-circuit.
- ▶ **Les objets pointus comme un clou ou un tournevis et le fait d'exercer une force extérieure sur le boîtier risque d'endommager l'accu.** Il peut en résulter un court-circuit interne et l'accu risque de s'enflammer, de dégager des fumées, d'exploser ou de surchauffer.
- ▶ **N'utilisez l'accu que sur les produits du fabricant.** Tout risque de surcharge dangereuse sera alors exclu.



**Protégez la batterie de la chaleur (ne pas l'exposer p. ex. directement au soleil pendant une durée prolongée), du feu, des saletés, de l'eau et de l'humidité.** Il y a sinon un risque d'explosion et de courts-circuits.

- ▶ **Utilisez un détecteur approprié pour vérifier s'il n'y a pas de conduites cachées ou contactez votre société de distribution d'eau locale.** Tout contact avec des câbles électriques peut provoquer un incendie ou un choc électrique. Tout endommagement d'une conduite de gaz peut provoquer une explosion. La perforation d'une conduite d'eau provoque des dégâts matériels.

## Description des prestations et du produit



**Lisez attentivement toutes les instructions et consignes de sécurité.** Le non-respect des instructions et consignes de sécurité peut provoquer un choc électrique, un incendie et/ou entraîner de graves blessures.

Référez-vous aux illustrations qui se trouvent à l'avant de la notice d'utilisation.

### Utilisation conforme

L'outil électroportatif est conçu pour être utilisé en combinaison avec un aspirateur de la classe M ou H. Il permet, en appliquant sa plaque de base contre un support stable, de

réaliser des rainurages à sec dans des matières minérales telles que la maçonnerie, le grès, le calcaire ou le béton.

## Éléments constitutifs

La numérotation des éléments se réfère à la représentation de l'outil électroportatif sur la page graphique.

- (1) Collier pour ouvrir le capot de protection supérieur
- (2) Raccord d'aspiration
- (3) Clip de guide-câble (sans fonction)
- (4) Batterie<sup>a)</sup>
- (5) Bouton de déverrouillage de la batterie<sup>a)</sup>
- (6) Interrupteur Marche/Arrêt
- (7) Bouton pour activer l'interrupteur Marche/Arrêt
- (8) Socle
- (9) Galets
- (10) Bouton de blocage de broche
- (11) Bouton de réglage de butée de profondeur (réglage de la profondeur de coupe)
- (12) Profondeur de coupe réglée
- (13) Indicateur de position de disque (2x)
- (14) Lèvre de protection
- (15) Capot de protection inférieur
- (16) Butée de profondeur
- (17) Capot de protection supérieur
- (18) Poignée (surface de préhension isolée)
- (19) Flèche indiquant la profondeur de coupe réglée
- (20) Bouton de déverrouillage
- (21) Broche de rectification
- (22) Bride de fixation
- (23) Disque à tronçonner diamanté
- (24) Bagues d'écartement (7x)
- (25) Écrou de serrage rapide avec étrier
- (26) Écrou de serrage rapide **SDS-cllic**<sup>a)</sup>
- (27) Écrou de serrage<sup>a)</sup>
- (28) Clé à ergots pour écrou de serrage<sup>a)</sup>
- (29) Flèche indiquant le sens de rotation
- (30) Flexible d'aspiration<sup>a)</sup>
- (31) Étrier
- (32) Crochet
- (33) Flèches sur la semelle (sens de progression)
- (34) Burin plat pour éclater le béton
- (35) Indicateur de niveau de charge de la batterie<sup>a)</sup>

a) Ces accessoires ne sont pas compris dans la fourniture.

## Caractéristiques techniques

| Rainureuse à béton |    | GNF18V-40            |
|--------------------|----|----------------------|
| Référence          |    | <b>3 601 FC5 0..</b> |
| Tension nominale   | V= | 18                   |

| Rainureuse à béton                                                                         |        | GNF18V-40                                                                            |
|--------------------------------------------------------------------------------------------|--------|--------------------------------------------------------------------------------------|
| Régime à vide assigné <sup>A)</sup>                                                        | tr/min | 4 700                                                                                |
| diamètre max. des disques diamants                                                         | mm     | 150                                                                                  |
| Utilisation avec un disque diamant                                                         |        |                                                                                      |
| – Épaisseur de disque min.                                                                 | mm     | 2,0                                                                                  |
| – Épaisseur de disque max.                                                                 | mm     | 2,5                                                                                  |
| Utilisation avec 2 disques à tronçonner diamantés                                          |        |                                                                                      |
| – Épaisseur de disque min.                                                                 | mm     | 2 × 2,0                                                                              |
| – Épaisseur de disque max.                                                                 | mm     | 2 × 2,5                                                                              |
| Trou de fixation                                                                           | mm     | 22,23                                                                                |
| Filetage de broche                                                                         |        | M14                                                                                  |
| Profondeur de coupe <sup>B)</sup>                                                          | mm     | 10–40                                                                                |
| Largeur de rainurage <sup>C)</sup>                                                         | mm     | 2–39                                                                                 |
| Poids <sup>D)</sup>                                                                        | kg     | 4,2                                                                                  |
| Frein d'arrêt immédiat                                                                     |        | ●                                                                                    |
| Démarrage progressif                                                                       |        | ●                                                                                    |
| Protection anti-redémarrage                                                                |        | ●                                                                                    |
| Températures ambiantes recommandées pour la charge                                         | °C     | 0 ... +35                                                                            |
| Températures ambiantes admissibles pendant l'utilisation <sup>E)</sup> et pour le stockage | °C     | –20 ... +50                                                                          |
| Batteries compatibles                                                                      |        | GBA18V...<br>GBA 18V...<br>ProCORE18V...<br>EXPERT18V...<br>EXBA18V...<br>CORE18V... |
| Batteries recommandées pour une pleine puissance                                           |        | EXPERT18V... ≥ 8.0 Ah                                                                |
| Chargeurs recommandés                                                                      |        | GAL18...<br>GAL 18...<br>GAL 36...<br>GAL12V/18...<br>GAL 12V/18...                  |

## Raineuse à béton

## GNF18V-40

GAX 18...

EXAL18...

- A) Régime à vide assigné selon CEI 62841-2-22 pour la sélection des accessoires adaptés. Le régime à vide réel ne doit pas dépasser le régime à vide assigné et est donc moins élevé.
- B) Dépend du type de disque et de l'usure. La profondeur de coupe maximale est obtenue avec un disque à tronçonner diamanté de diamètre 150 mm.
- C) Dépend de l'épaisseur des disques à tronçonner diamantés
- D) avec bride de fixation (22), bagues d'écartement (24), écrou de serrage (25) et sans batterie (vous trouverez le poids des batteries sur [www.bosch-professional.com](http://www.bosch-professional.com))
- E) performances réduites à des températures < 0 °C

Caractéristiques techniques déterminées avec une batterie EX-PERT18V 15.0Ah.

Les valeurs peuvent varier selon le produit, les conditions d'utilisation et les conditions ambiantes. Pour plus d'informations, rendez-vous sur [www.bosch-professional.com/wa](http://www.bosch-professional.com/wa).

## Informations sur le niveau sonore/les vibrations

Valeurs d'émissions sonores déterminées conformément à IEC 62841-2-22.

Le niveau sonore pondéré A de l'outil électrique est généralement de : niveau de pression acoustique 103 dB(A) ; niveau de puissance acoustique 111 dB(A). Incertitude K = 3 dB.

## Portez un casque antibruit !

Taux de vibration  $a_h$  (vibrations continues),  $p_f$  (vibrations saccadées répétées) et incertitude K déterminés selon IEC 62841-2-22 :

$a_h = 3,7 \text{ m/s}^2$  ( $K = 1,5 \text{ m/s}^2$ ),  $a_{pF} = 85 \text{ m/s}^2$  ( $K = 6 \text{ m/s}^2$ )

Le niveau de vibration et la valeur d'émission sonore indiqués dans cette notice d'utilisation ont été mesurés selon une procédure de mesure normalisée et peuvent être utilisés pour établir une comparaison entre différents outils électroportatifs. Ils peuvent aussi servir de base à une estimation préliminaire du taux de vibration et du niveau sonore.

Le niveau de vibration et la valeur d'émission sonore indiqués s'appliquent pour les utilisations principales de l'outil électroportatif. Si l'outil électroportatif est utilisé pour d'autres applications, avec d'autres accessoires de travail ou sans avoir fait l'objet d'un entretien régulier, le niveau de vibration et la valeur d'émission sonore peuvent différer. Il peut en résulter des vibrations et un niveau sonore nettement plus élevés pendant toute la durée de travail.

Pour une estimation précise du niveau de vibration et du niveau sonore, il faut aussi prendre en considération les périodes pendant lesquelles l'outil est éteint ou bien en marche sans être vraiment en action. Il peut en résulter au final un niveau de vibration et un niveau sonore nettement plus faibles pendant toute la durée de travail.

Prévoyez des mesures de protection supplémentaires permettant de protéger l'utilisateur de l'effet des vibrations, par exemple : maintenance de l'outil électroportatif et des accessoires de travail, maintien des mains au chaud, organisation des procédures de travail.

## Accu

**Bosch** vend ses outils électroportatifs sans-fil aussi sans accu. Il est indiqué sur l'emballage si un accu est fourni ou non avec l'outil électroportatif.

## Recharge de l'accu

► **N'utilisez que les chargeurs indiqués dans les Caractéristiques techniques.** Seuls ces chargeurs sont adaptés à l'accu Lithium-Ion de votre outil électroportatif.

**Remarque :** Les dispositions internationales en vigueur pour le transport de marchandises obligent à livrer les accus Lithium-Ion partiellement chargés. Pour que les accus soient pleinement performants, chargez-les complètement avant leur première utilisation.

## Mise en place de l'accu

Insérez l'accu dans le compartiment à accu jusqu'à ce qu'il s'enclenche.

## Retrait de l'accu

Pour retirer l'accu, appuyez sur le bouton de déverrouillage de l'accu et sortez l'accu de l'outil électroportatif. **Ne forcez pas.**

L'accu dispose d'un double verrouillage permettant d'éviter qu'il tombe si vous appuyez par mégarde sur le bouton de déverrouillage d'accu. Tant que l'accu est en place dans l'outil électroportatif, un ressort le maintient en position.

## Indicateur de niveau de charge de l'accu

**Remarque :** Tous les types d'accu ne possèdent pas d'indicateur d'état de charge.

Les LED vertes de l'indicateur d'état de charge indiquent le niveau de charge de la batterie. Pour des raisons de sécurité, il n'est possible d'afficher l'état de charge que quand l'outil électroportatif est à l'arrêt.

Pour afficher le niveau de charge, appuyez sur le bouton de l'indicateur de niveau de charge  ou . L'affichage du niveau de charge est également possible après retrait de l'accu.

Si aucune LED ne s'allume après avoir appuyé sur le bouton de l'indicateur de niveau de charge, la batterie est défectueuse et doit être remplacée.

## Batterie du type GBA 18V... | GBA18V...



| LED                                 | Capacité |
|-------------------------------------|----------|
| Allumage permanent en vert de 3 LED | 60–100 % |
| Allumage permanent en vert de 2 LED | 30–60 %  |
| Allumage permanent en vert de 1 LED | 5–30 %   |
| Clignotement en vert de 1 LED       | 0–5 %    |

## Type de batterie ProCORE18V... | EXPERT18V... | EXBA18V... | CORE18V...



| LED                                 | Capacité |
|-------------------------------------|----------|
| Allumage permanent en vert de 5 LED | 80–100 % |
| Allumage permanent en vert de 4 LED | 60–80 %  |
| Allumage permanent en vert de 3 LED | 40–60 %  |
| Allumage permanent en vert de 2 LED | 20–40 %  |
| Allumage permanent en vert de 1 LED | 5–20 %   |
| Clignotement en vert de 1 LED       | 0–5 %    |

## Détection du risque de défectuosité des batteries

### EXPERT18V... | EXBA18V...

Les LED des indicateurs d'état de charge ne font pas que renseigner sur le niveau de charge de la batterie, elles servent aussi à signaler une éventuelle défectuosité de la batterie.

Pour activer la fonction, maintenez la touche de l'indicateur d'état de charge enfoncée pendant 3 secondes. L'analyse de la batterie est signalée par l'allumage successif des LED de l'indicateur d'état de charge. Le résultat est visible sur l'indicateur d'état de charge.

**1 LED** : La batterie a une forte probabilité d'être endommagée. Il se peut que ses performances et son autonomie soient déjà réduites. Il est recommandé de remplacer la batterie.

**5 LED** : La batterie est en bon état et présente une faible probabilité d'être endommagée.

**À noter** : La détection de risque de défectuosité ne connaît que deux états. Elle ne permet qu'une estimation simplifiée de l'état de la batterie. La batterie est dans un bon état ou bien elle présente une forte probabilité d'être endommagée. L'état de la batterie n'est pas indiqué en %.

## Indications pour une utilisation optimale de la batterie

Protégez l'accu de l'humidité et de l'eau.

Ne stockez l'accu que dans la plage de températures de –20 à 50 °C. Ne laissez par ex. pas l'accu dans une voiture en plein été.

Nettoyez de temps en temps les orifices de ventilation de l'accu à l'aide d'un pinceau doux, propre et sec.

Une baisse notable de l'autonomie de l'accu au fil des recharges effectuées indique que l'accu est arrivé en fin de vie et qu'il doit être remplacé.

Respectez les indications concernant l'élimination.

## Montage

► **Retirez systématiquement la batterie avant toute intervention sur l'outil électroportatif (maintenance, changement d'accessoire, etc.).** Il y a sinon risque de

blesseure si vous appuyez par mégarde sur l'interrupteur Marche/Arrêt.

## Aspiration de poussières/de copeaux

Évitez de travailler sans prendre de mesures visant à réduire les émissions de poussière. L'utilisation d'un dispositif d'aspiration approprié permet de réduire les émissions de poussière nuisibles à la santé. Veillez à bien aérer le poste de travail. Portez systématiquement un masque de protection respiratoire. Utilisez dans la mesure du possible un dispositif d'aspiration adapté à la nature du matériau. Respectez la réglementation en vigueur dans votre pays concernant les matériaux concernés.

► **Évitez toute accumulation de poussières sur le lieu de travail.** Les poussières peuvent facilement s'enflammer.

| Exigences relatives à l'aspiration           |             |                                      |
|----------------------------------------------|-------------|--------------------------------------|
| Diamètre nominal recommandé pour le flexible | mm          | ≥ 28                                 |
| Dépression requise <sup>A)</sup>             | mbar<br>hPa | ≥ 140<br>≥ 140                       |
| Débit d'air requis <sup>A)</sup>             | l/s<br>m³/h | ≥ 23<br>≥ 82,8                       |
| Efficacité de filtration recommandée         |             | Classe de filtration M <sup>B)</sup> |

A) Puissance au niveau du raccord d'aspiration de l'outil électroportatif

B) Selon la norme CEI/EN 60335-2-69

Observez les indications figurant dans la notice de l'aspirateur. Cessez d'utiliser l'aspirateur en cas de dégradation des performances de filtration. Trouvez et supprimez la cause.

## Aspiration au moyen d'un aspirateur (voir figure B)

Le raccord d'aspiration (2) peut tourner librement.

Raccordez un flexible d'aspiration (30) (accessoire) au raccord d'aspiration (2). Raccordez le tuyau d'aspiration (30) à un aspirateur (accessoire). Vous trouverez à la fin de cette notice une vue d'ensemble des aspirateurs auxquels peut être raccordé l'outil électroportatif.

Nous recommandons l'utilisation de flexibles antistatiques et d'aspirateurs dissipant les charges électrostatiques. L'utilisation de flexibles et d'aspirateurs conventionnels est possible mais déconseillée à cause du risque d'accumulation de charges statiques.

Utilisez des aspirateurs de classe M ou H. Nous recommandons le port d'un masque anti-poussière. La poussière minérale est nocive pour la santé et peut provoquer un cancer. L'aspirateur doit être conçu pour le type de matériau à poncer.

Pour l'aspiration de poussières particulièrement nuisibles à la santé, cancérigènes ou sèches, utilisez un aspirateur spécial.

## Indications pour l'utilisation des rainureuses à béton

Respectez les consignes suivantes pour réduire les émissions de poussières générées lors des travaux.

– N'utilisez la rainureuse à béton qu'en combinaison avec l'un des aspirateurs classe M ou classe H préconisés par

Bosch. Toute autre combinaison peut entraîner des problèmes d'aspiration et d'évacuation des poussières.

- Respectez les instructions d'utilisation de l'aspirateur en ce qui concerne le maintien et le nettoyage de l'aspirateur y compris des filtres. Videz immédiatement les bacs collecteurs de poussières lorsqu'ils sont pleins. Nettoyez régulièrement les filtres de l'aspirateur et montez les filtres toujours complètement dans l'aspirateur.
- N'utilisez que les flexibles d'aspiration prévus par Bosch. Ne manipulez pas le flexible d'aspiration. Au cas où de gros débris pénètrent dans le flexible d'aspiration, interrompez le travail et nettoyez immédiatement le flexible d'aspiration. Évitez de plier le flexible d'aspiration.
- N'utilisez la rainureuse à béton que pour les tâches pour lesquelles elle a été conçue.
- N'utilisez que des accessoires de travail en parfait état et non émoussés. Une diminution sensible de la progression de travail révèle une usure du disque.
- Respectez les exigences générales spécifiques aux lieux de travail sur les chantiers.
- Veillez à une bonne aération.
- Veillez à ce que l'espace de travail reste dégagé. Pour la réalisation de rainures longues, veillez à ce que l'aspirateur puisse se mouvoir librement et puisse être rapproché à temps en cas de besoin.
- Utilisez un casque antibruit, des lunettes de protection, un masque antipoussière et, le cas échéant, des gants. Utilisez comme masque antipoussière au moins un demi-masque filtrant de la classe FFP 2.
- Pour nettoyer votre poste de travail, utilisez un aspirateur approprié. Ne soulevez pas de la poussière qui s'est déposée en balayant.

## Monter le disque diamant

- ▶ **Il est recommandé de porter des gants de protection pour le montage et le remplacement des disques à tronçonner diamantés.**
- ▶ **Les disques à tronçonner diamantés s'échauffent fortement pendant leur utilisation ; ne les touchez pas avant qu'ils aient refroidi.**
- ▶ **N'utilisez que des disques à tronçonner à béton diamant. Les disques à tronçonner diamantés segmentés doivent avoir des angles de coupe négatifs et des espaces intersegments de maximum 10 mm.**

### Pivoter le capot de protection supérieur vers l'extérieur (voir image A)

Pour changer d'outil, le capot de protection supérieur (17) doit être complètement pivoté vers l'extérieur. Placez l'outil électrique sur une surface stable.

Ouvrez l'outil électrique à l'aide du bouton de déverrouillage (20). Ouvrez le capot de protection supérieur (17) à l'aide de la boucle (1).

### Démonter le dispositif de serrage (voir image A)

- ▶ **Retirez systématiquement la batterie avant toute intervention sur l'outil électroportatif (maintenance, changement d'accessoire, etc.).** Il y a sinon risque de

blessure si vous appuyez par mégarde sur l'interrupteur Marche/Arrêt.

Actionnez le bouton de blocage de broche (10) pour bloquer la broche.

- ▶ **N'actionnez la touche de blocage de broche que lorsque la broche d'entraînement est à l'arrêt.** L'outil électroportatif risque sinon d'être endommagé.
- En cas d'utilisation de l'écrou de serrage (27) : desserrez l'écrou de serrage à l'aide d'une clé à deux trous (28).
- En cas d'utilisation de l'écrou à serrage rapide avec étrier (25) : relevez l'étrier de l'écrou à serrage rapide et tournez l'écrou à serrage rapide (25) à fond dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Desserrez un écrou rapide bloqué à l'aide d'une clé à deux trous.
- En cas d'utilisation de l'écrou à serrage rapide (26) : tournez l'anneau moleté dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Desserrez un écrou rapide bloqué à l'aide d'une clé à deux trous.

Retirez les entretoises (24) et la bride de fixation (22). Nettoyez la broche d'entraînement (21) et toutes les pièces à monter.

### Déterminer la largeur de la rainure

La largeur de la rainure résulte du nombre de bagues d'écartement (24) entre les deux disques diamants (23) et de l'épaisseur des disques diamants.

La largeur de la rainure se calcule comme suit :  
largeur de la rainure = épaisseur des entretoises + épaisseur des disques diamants.

La largeur de rainure possible est indiquée dans la section « Caractéristiques techniques » (voir « Caractéristiques techniques », Page 11).

Vous pouvez utiliser l'outil électrique avec un ou deux disques diamants.

### Monter le dispositif de serrage (voir image A)

Placez la bride de fixation (22) sur la broche de rectification (21). La bride de fixation doit être correctement positionnée sur la broche de rectification avec son entraînement rotatif. Placez le disque diamant (23) et les entretoises (24) sur la bride de fixation (22).

- ▶ **Utilisez toujours toutes les bagues d'écartement fournies, quelle que soit la largeur des rainures à réaliser.** Le disque diamanté (23) pourrait sinon se détacher en cours d'utilisation et causer des blessures.

Nombre de bagues d'écartement nécessaires :

4 pièces de 6 mm d'épaisseur

3 pièces de 4 mm d'épaisseur

Au moins une bague d'écartement (24) doit être montée entre 2 disques diamants (23).

**Remarque : seuls des disques diamants peuvent être utilisés. L'utilisation de disques de coupe renforcés fixés n'est pas autorisée !**

Lors du montage des disques diamants, veillez à ce que les flèches indiquant le sens de rotation sur les disques diamants correspondent au sens de rotation de l'outil électrique

(voir la flèche indiquant le sens de rotation **(29)** sur le capot de protection supérieur).

Actionnez le bouton de blocage de broche **(10)** pour bloquer la broche.

- En cas d'utilisation de l'écrou de serrage **(27)** : vissez l'écrou de serrage et serrez-le à l'aide d'une clé à deux trous **(28)**.
- En cas d'utilisation de l'écrou à serrage rapide avec étrier **(25)** : relevez l'étrier de l'écrou à serrage rapide et tournez l'écrou à serrage rapide à fond dans le sens des aiguilles d'une montre. Rabattez ensuite l'étrier vers le bas pour bloquer l'écrou de serrage rapide. Un serrage au niveau de la périphérie du disque n'est pas suffisant.
- En cas d'utilisation de l'écrou à serrage rapide **(26)** : vissez l'écrou à serrage rapide et tournez le disque de coupe fermement dans le sens des aiguilles d'une montre.

Bloquez le capot de protection supérieur **(17)** à l'aide de la boucle **(1)**. Pivotez ensuite le capot de protection supérieur jusqu'à ce que le déverrouillage **(20)** s'enclenche de manière audible.

Lorsque vous travaillez avec 2 disques diamants **(23)**, remplacez-les toujours par paires.

L'ordre de montage est visible sur la page avec les graphiques.

### Affichage de la position du disque

Il y a 3 repères pour indiquer les positions des disques diamants **(13)**.

- Marquage intérieur : indique la position du disque diamanté **(23)** intérieur lorsqu'aucune bague d'écartement **(24)** n'est insérée entre la bride de fixation **(22)** et ce disque diamant.
- Marquage central : indique le centre géométrique entre les disques diamants intérieur et extérieur.
- Marquage extérieur : indique la position du disque diamant extérieur **(23)** lorsque celui-ci est placé tout à l'extérieur, c'est-à-dire qu'aucune bague d'écartement **(24)** n'est utilisée.

## Utilisation

### Présélectionner la profondeur de coupe

- **Ne procédez à la présélection de la profondeur de coupe que quand l'outil électroportatif est sur arrêt.**

La molette de réglage de la profondeur **(11)** permet de présélectionner la profondeur de coupe souhaitée.

Réglez la profondeur de coupe souhaitée des disques diamants en tournant la molette de réglage de la profondeur **(11)** de manière à ce que la flèche **(19)** du socle **(8)** indique la profondeur de coupe souhaitée **(12)**. Veillez à ce que la molette soit enclenchée pour le réglage de la butée de profondeur **(11)**. En cas d'utilisation sans molette enclenchée, la profondeur de coupe réelle peut varier à la hausse ou à la baisse pendant le fonctionnement. En raison de l'usure des disques diamants, la profondeur de coupe réellement atteinte peut être inférieure à la valeur réglée pour la profon-

deur de coupe **(12)**. Avant utilisation, mesurez la profondeur de pénétration réelle des disques diamants. La profondeur de coupe peut être réglée sur 10 mm, 15 mm, 20 mm, 25 mm, 30 mm, 35 mm, 40 mm ou MAX. Le réglage MAX garantit la profondeur de coupe maximale pouvant être atteinte pour chaque état d'usure des disques diamants.

## Mise en service

### Mise en marche/arrêt

- **Avant la mise en service, vérifiez que le capot de protection supérieur **(17)** se trouve bien dans sa position de repos. Le capot se trouve dans sa position de repos quand le crochet **(32)** est enclenché dans l'étrier **(31)**.** Les disques à tronçonner diamantés pourraient sinon toucher la pièce, ce qui pourrait vous faire perdre le contrôle de l'outil à sa mise en marche.

- **Vérifiez l'état du disque à tronçonner diamanté avant chaque utilisation. Le disque à tronçonner diamanté doit être correctement monté et il doit pouvoir tourner librement. Effectuez une marche d'essai en faisant tourner l'outil à vide pendant au moins 1 minute. N'utilisez en aucun cas des disques à tronçonner diamantés endommagés, déséquilibrés ou générant des vibrations.** Les disques à tronçonner diamantés endommagés peuvent se rompre lors du travail et provoquer ainsi de graves blessures.

Pour mettre l'outil électroportatif **en marche**, retournez le Flipper **(7)** et appuyez sur l'interrupteur marche/arrêt **(6)**. Relâchez le Flipper **(7)**.

Pour **arrêter** l'outil électroportatif, relâchez l'interrupteur Marche/Arrêt **(6)**.

Le sens de rotation de l'outil électrique est dans le sens de la poignée avant. Elle est également indiquée par des flèches **(33)** sur le socle.

Utilisez toujours l'outil électrique à deux mains en tenant les surfaces de préhension prévues à cet effet.

### Frein d'arrêt immédiat



L'outil électrique est équipé d'un frein électronique. Lorsque l'outil électrique est éteint ou que l'alimentation électrique est coupée, l'outil utilisé s'arrête en quelques secondes.

### Démarrage progressif

Le démarrage électronique progressif limite le couple lors de la mise en marche et permet à l'outil électrique de démarrer sans trop d'à-coups.

**Remarque :** si l'outil électrique fonctionne à pleine vitesse immédiatement après sa mise en marche, le démarrage progressif et la protection contre le redémarrage sont défectueux. L'outil électrique doit être immédiatement envoyé au service après-vente, voir paragraphe « Service après-vente et conseils d'utilisation » pour les adresses.

## Protection anti-redémarrage



La protection anti-redémarrage évite le démarrage incontrôlé de l'outil électroportatif après une coupure de courant.

Pour **remettre en marche** l'outil électroportatif, placez l'interrupteur Marche/Arrêt **(6)** dans la position arrêt et redémarrez l'outil électroportatif.

## Instructions d'utilisation

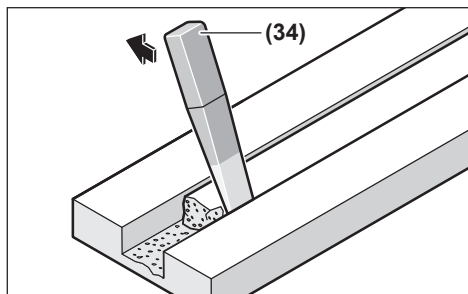
- ▶ **Attention lors de la réalisation de rainures ou saignées dans des murs porteurs, voir la section « Remarques sur la statique ».**
- ▶ **Ne provoquez pas l'arrêt de l'outil électroportatif en exerçant une pression trop forte.**
- ▶ **Serrez la pièce si son poids ne suffit pas à assurer une bonne stabilité.**
- ▶ **N'utilisez l'outil électroportatif que pour des travaux de tronçonnage à sec.**

Protégez le disque à tronçonner contre les chocs, les coups et la graisse. N'exercez pas de pression latérale sur le disque à tronçonner.

- Réglez la profondeur de coupe. (voir « Présélectionner la profondeur de coupe », Page 15) Afin de compenser les imprécisions, il est recommandé de présélectionner une profondeur de coupe supérieure d'env. 5 mm à la profondeur de rainure souhaitée.
- Placez l'outil électrique avec les roulettes **(9)** sur la surface à traiter.
- Mettez l'outil électroportatif en marche.
- Appuyez la poignée avant vers la pièce à usiner afin de pouvoir plonger les disques diamants au-delà du socle dans le matériau. Au début, il faut surmonter une faible résistance.
- Utilisez l'outil électrique en tenant les deux poignées et en avançant modérément, en fonction du matériau à travailler.
- Toujours travailler en opposition. Le disque risque sinon de sortir de la ligne de coupe de façon incontrôlée. Orientez l'outil électrique dans le sens indiqué sur le socle.
- Une fois le travail terminé, pivotez l'outil électrique hors de la rainure tout en laissant le moteur tourner.
- Arrêtez l'outil électroportatif.
- Un ressort de rappel et une résistance initiale empêchent les disques diamants de sortir lorsque l'outil électrique est posé normalement à la verticale sur le sol ou sur une table. Lorsque l'outil électrique est en position initiale, c'est-à-dire lorsque l'étrier **(31)** est enclenché dans le crochet **(32)**, le risque que l'outil électrique se mette en mouvement (en raison du frottement entre les disques diamants en rotation et la surface d'appui) ou endommage le sol en cas de mise en marche accidentelle est donc très faible. Si l'outil électrique n'est pas dans sa position initiale suite à une force exercée (p. ex. un choc violent), les disques diamants peuvent heurter brièvement la surface et rester en contact avec celle-ci.

Ne freinez pas les disques diamants qui tournent à vide en exerçant une pression latérale.

- ▶ **Les disques à tronçonner diamantés s'échauffent fortement pendant leur utilisation ; ne les touchez pas avant qu'ils aient refroidi.**



Retirez la nervure restante dans le matériau à l'aide de l'outil d'évidement **(34)**.

Les coupes courbes ne sont pas possibles, car les disques diamants risqueraient de se coincer dans la pièce à usiner.

Lors de la découpe de matériaux en plaques, ceux-ci doivent être posés sur un support solide ou être soutenus.

Lors de la réalisation de percées dans les murs (p. ex. avec un marteau perforateur), vous pouvez éviter en grande partie l'écaillage du matériau à la surface en créant au préalable une rainure avec une profondeur de coupe maximale à l'aide de la rainureuse.

Lors de la découpe de matériaux particulièrement durs, p. ex. du béton à forte teneur en gravier, le disque diamant peut surchauffer et être endommagé. Une surchauffe du disque est reconnaissable à la formation d'une couronne d'étincelles autour du disque.

En pareil cas, interrompez le tronçonnage et laissez refroidir le disque en faisant fonctionner l'outil électroportatif à vide et à la vitesse maximale pendant une courte durée.

L'apparition d'une couronne d'étincelles autour du disque et une diminution notable de la vitesse d'avance sont des signes révélateurs de l'émoussage d'un disque à tronçonner. Il convient alors de le réaffûter en réalisant quelques coupes brèves dans un matériau abrasif, par ex. de la brique silico-calcaire.

## Remarques sur la statique

La réalisation de saignées dans des murs porteurs est réglementée. Respectez impérativement la législation en vigueur. Avant de débiter les travaux, demandez conseil au staticien / à l'architecte responsable ou au maître d'œuvre compétent.

## Entretien et Service après-vente

### Nettoyage et entretien

- ▶ **Retirez systématiquement la batterie avant toute intervention sur l'outil électroportatif (maintenance, changement d'accessoire, etc.).** Il y a sinon risque de blessure si vous appuyez par mégarde sur l'interrupteur Marche/Arrêt.

- ▶ **Toujours tenir propres l'outil électroportatif ainsi que les fentes de ventilation afin d'obtenir un travail impeccable et sûr.**
- ▶ **Ne nettoyez pas l'outil électroportatif à l'air comprimé pour éviter de projeter dans l'air des poussières nocives pour la santé.**

Une fois le travail terminé, démontez les dispositifs de serrage et nettoyez toutes les pièces de serrage ainsi que le capot de protection.

Stockez et traitez les accessoires avec précaution.

## Service après-vente et conseil utilisateurs

### France

Tel. : 09 70 82 12 26 (Numéro non surtaxé au prix d'un appel local)

Pour toute demande de renseignement ou toute commande de pièces de rechange, précisez impérativement la référence à 10 chiffres figurant sur l'étiquette signalétique du produit.

## Élimination des déchets

Les outils électroportatifs, les accus ainsi que leurs accessoires et emballages doivent être rapportés dans un centre de recyclage respectueux de l'environnement.



Ne jetez pas les outils électroportatifs et les accus/piles avec les ordures ménagères !

### Seulement pour les pays de l'UE :

Les appareils ou outils électriques et électroniques devenus hors d'usage ou les batteries/piles usagées doivent être mis de côté séparément et éliminés de façon respectueuse pour l'environnement. Utilisez les systèmes de collecte indiqués. Une mise au rebut incorrecte peut être néfaste pour l'environnement et la santé en raison des substances dangereuses pouvant être présentes dans les déchets d'équipements électriques et électroniques.

### Valable uniquement pour la France :



**FR**  
Cet appareil,  
ses accessoires,  
et batterie  
se recyclent

À DÉPOSER  
EN MAGASIN



À DÉPOSER  
EN DÉCHÈTERIE



OU

Points de collecte sur [www.quefairedemesdechets.fr](http://www.quefairedemesdechets.fr)

## Informations sur l'utilisation des données selon le règlement (UE) 2023/2854

Les produits ou services connectés génèrent des données pendant leur utilisation. Les chapitres qui suivent vous informent sur les données générées par le produit et sur les moyens d'accès aux données relative au produit.

## Nature des données relatives au produit

Lors de son utilisation, le produit peut générer les types de données indiquées ci-après. La nature exacte des données générées dépend de l'utilisation du produit.

- Durée d'utilisation
- Informations sur la batterie
- Température des composants
- Activation de fonctions
- Événements de panne/dysfonctionnement et de service
- Informations sur les applications

## Enregistrement des données relatives au produit

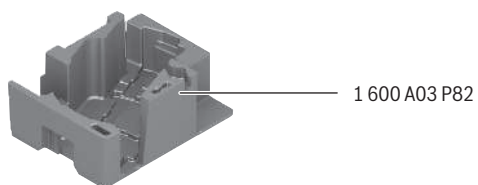
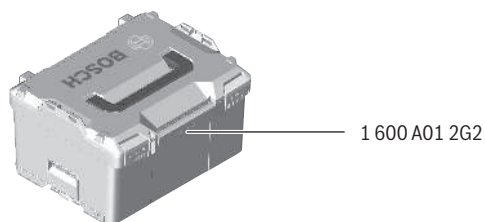
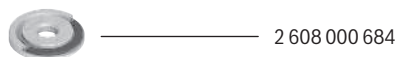
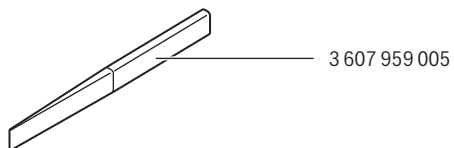
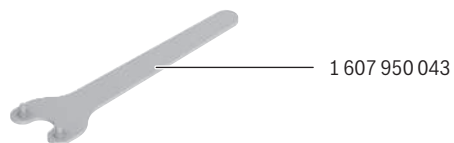
Informations sur la collecte des données relatives au produit et leur enregistrement :

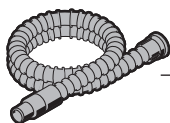
- Moins de 1 Ko de données produit sont enregistrés.
- Le produit est capable de mémoriser des données sur l'appareil pendant que le produit est en marche.

## Accès aux données et format des données

Informations sur la façon dont les données peuvent être appelées ou consultées par l'utilisateur :

- l'utilisateur peut, au sein de l'UE, demander les données relatives au produit via le Bosch Power Tools Service (e-mail : [PT-Service.EU-DataAct@de.bosch.com](mailto:PT-Service.EU-DataAct@de.bosch.com)) s'il envoie le produit à un centre de service Bosch et/ou
- Si le produit dispose d'une interface sans fil, l'utilisateur peut avoir directement accès aux données relatives au produit via l'application mobile dédiée de Bosch Power Tools.
- Les données sont transmises dans un format courant lisible et compréhensible par l'utilisateur (p. ex. JSON).

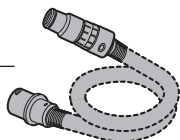
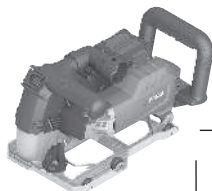




Ø 28 mm:  
2 608 000 772 (3 m)



GAS 18V-12 MC



Ø 35 mm:  
2 608 000 569 (3 m)  
2 608 000 A06 (5 m)



GAS 35 M AFC

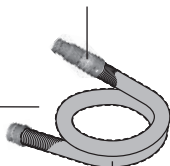


Ø 35 mm:  
2 608 000 570 (3 m)  
2 608 000 566 (5 m)



GAS 55 M AFC

2 608 000 886



Ø 28 mm:  
2 608 000 885 (4 m)



GAS 12-40 MA

# Legal Information and Licenses

BSD-3-Clause  
STM32F0xx\_DFP MDK-ARM, v2.1.1

Copyright (c) 2011 - 2015 ARM LIMITED

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- Neither the name of ARM nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

\*

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS AS IS AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

STM SLA0044  
STM32F0xx\_HAL, vUnspecified

COPYRIGHT 2014 STMicroelectronics  
BY INSTALLING COPYING, DOWNLOADING, ACCESSING OR OTHERWISE USING THIS SOFTWARE OR ANY PART THEREOF (AND THE RELATED DOCUMENTATION) FROM STMICROELECTRONICS INTERNATIONAL N.V., SWISS BRANCH AND/OR ITS AFFILIATED COMPANIES (STMICROELECTRONICS), THE RECIPIENT, ON BEHALF OF HIMSELF OR HERSELF, OR ON BEHALF OF ANY ENTITY BY WHICH SUCH RECIPIENT IS EMPLOYED AND/OR ENGAGED AGREES TO BE BOUND BY THIS SOFTWARE LICENSE AGREEMENT.

Under STMicroelectronics' intellectual property rights, the redistribution, reproduction and use in source and binary forms of the software or any part thereof, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistribution of source code (modified or not) must retain any copyright notice, this list of conditions and the disclaimer set forth below as items 10 and 11.
2. Redistributions in binary form, except as embedded into microcontroller or microprocessor device manufactured by or for STMicroelectronics or a software update for such device, must reproduce any copyright notice provided with the binary code, this list of conditions, and the disclaimer set forth below as items 10 and 11, in documentation and/or other materials provided with the distribution.
3. Neither the name of STMicroelectronics nor the names of other contributors to this software may be used to endorse or promote products derived from this software or part thereof without specific written permission.
4. This software or any part thereof, including modifications and/or derivative works of this software, must be used and execute solely and exclusively on or in combination with a microcontroller or

microprocessor device manufactured by or for STMicroelectronics.

5. No use, reproduction or redistribution of this software partially or totally may be done in any manner that would subject this software to any Open Source Terms. "Open Source Terms" shall mean any open source license which requires as part of distribution of software that the source code of such software is distributed therewith or otherwise made available, or open source license that substantially complies with the Open Source definition specified at [www.opensource.org](http://www.opensource.org) and any other comparable open source license such as for example GNU General Public License (GPL), Eclipse Public License (EPL), Apache Software License, BSD license or MIT license.

6. STMicroelectronics has no obligation to provide any maintenance, support or updates for the software.

7. The software is and will remain the exclusive property of STMicroelectronics and its licensors. The recipient will not take any action that jeopardizes STMicroelectronics and its licensors' proprietary rights or acquire any rights in the software, except the limited rights specified hereunder.

8. The recipient shall comply with all applicable laws and regulations affecting the use of the software or any part thereof including any applicable export control law or regulation.

9. Redistribution and use of this software or any part thereof other than as permitted under this license is void and will automatically terminate your rights under this license.

10. THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY STMICROELECTRONICS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS, IMPLIED OR STATUTORY WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND NON-INFRINGEMENT OF THIRD PARTY INTELLECTUAL PROPERTY RIGHTS, WHICH ARE DISCLAIMED TO THE FULLEST EXTENT PERMITTED BY LAW. IN NO EVENT SHALL STMICROELECTRONICS OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

11. EXCEPT AS EXPRESSLY PERMITTED HEREUNDER, NO LICENSE OR OTHER RIGHTS, WHETHER EXPRESS OR IMPLIED, ARE GRANTED UNDER ANY PATENT OR OTHER INTELLECTUAL PROPERTY RIGHTS OF STMICROELECTRONICS OR ANY THIRD PARTY.

BSD-3-Clause  
ARM CMSIS DSP, v1.4.1

Copyright (C) 2010-2013 ARM Limited. All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- Neither the name of ARM nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

\*

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS AS IS AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF

MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

BSD-3-Clause  
ARM CMSIS Cortex-M Core, v3.20

Copyright (c) 2009 - 2013 ARM LIMITED

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- Neither the name of ARM nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

\*

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS AS IS AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

#### WARRANTY DISCLAIMER

This product contains Open Source Software components which underlie Open Source Software Licenses. Please note that Open Source Licenses contain disclaimer clauses. The text of the Open Source Licenses that apply are included in this manual under "Legal Information and Licenses".

Apache-2.0  
CMSIS\_5, v5.7.0

Copyright 2009-2020 Arm Limited. All rights reserved.  
Licensed under the Apache License, Version 2.0 (the "License"); you may not use this file except in compliance with the License.

You may obtain a copy of the License at <http://www.apache.org/licenses/LICENSE-2.0>

Unless required by applicable law or agreed to in writing, software distributed under the License is distributed on an "AS IS" BASIS, WITHOUT WARRANTIES OR CONDITIONS OF ANY KIND, either express or implied. See the License for the specific language governing permissions and limitations under the License.

License Text  
Apache License  
Version 2.0, January 2004  
<http://www.apache.org/licenses/>

#### TERMS AND CONDITIONS FOR USE, REPRODUCTION, AND DISTRIBUTION

##### 1. Definitions.

"License" shall mean the terms and conditions for use, reproduction, and distribution as defined by Sections 1 through 9 of this document.

"Licensor" shall mean the copyright owner or entity authorized by the copyright owner that is granting the License.

"Legal Entity" shall mean the union of the acting entity and all other entities that control, are controlled by, or are under common control with that entity. For the purposes of this definition, "control" means (i) the power, direct or indirect, to cause the direction or management of such entity, whether by contract or otherwise, or (ii) ownership of fifty percent (50%) or more of the outstanding shares, or (iii) beneficial ownership of such entity.

"You" (or "Your") shall mean an individual or Legal Entity exercising permissions granted by this License.

"Source" form shall mean the preferred form for making modifications, including but not limited to software source code, documentation source, and configuration files.

"Object" form shall mean any form resulting from mechanical transformation or translation of a Source form, including but not limited to compiled object code, generated documentation, and conversions to other media types.

"Work" shall mean the work of authorship, whether in Source or Object form, made available under the License, as indicated by a copyright notice that is included in or attached to the work (an example is provided in the Appendix below).

"Derivative Works" shall mean any work, whether in Source or Object form, that is based on (or derived from) the Work and for which the editorial revisions, annotations, elaborations, or other modifications represent, as a whole, an original work of authorship. For the purposes of this License, Derivative Works shall not include works that remain separable from, or merely link (or bind by name) to the interfaces of, the Work and Derivative Works thereof.

"Contribution" shall mean any work of authorship, including the original version of the Work and any modifications or additions to that Work or Derivative Works thereof, that is intentionally submitted to Licensor for inclusion in the Work by the copyright owner or by an individual or Legal Entity authorized to submit on behalf of the copyright owner. For the purposes of this definition, "submitted" means any form of electronic, verbal, or written communication sent to the Licensor or its representatives, including but not limited to communication on electronic mailing lists, source code control systems, and issue tracking systems that are managed by, or on behalf of, the Licensor for the purpose of discussing and improving the Work, but excluding communication that is conspicuously marked or otherwise designated in writing by the copyright owner as "Not a Contribution."

"Contributor" shall mean Licensor and any individual or Legal Entity on behalf of whom a Contribution has been received by Licensor and subsequently incorporated within the Work.

2. Grant of Copyright License. Subject to the terms and conditions of this License, each Contributor hereby grants to You a perpetual, worldwide, non-exclusive, no-charge, royalty-free, irrevocable copyright license to reproduce, prepare Derivative Works of, publicly display, publicly perform, sublicense, and distribute the Work and such Derivative Works in Source or Object form.

3. Grant of Patent License. Subject to the terms and conditions of this License, each Contributor hereby grants to You a perpetual, worldwide, non-exclusive, no-charge, royalty-free, irrevocable (except as stated in this section) patent license to make, have made, use, offer to sell, sell, import, and otherwise transfer the Work, where such license applies only to those patent claims licensable by such Contributor that are necessarily infringed by their Contribution(s) alone or by combination of their Contribution(s) with the Work to which such Contribution(s) was submitted. If You institute patent litigation against any entity (including a cross-claim or counterclaim in a lawsuit) alleging that the Work or a Contribution incorporated within the Work constitutes direct or contributory patent infringement, then any patent licenses granted to You under this License for that Work shall terminate as of the date such litigation is filed.

4. Redistribution. You may reproduce and distribute copies of the Work or Derivative Works thereof in any medium, with or without modifications, and in Source or Object form, provided that You meet the following conditions:

(a) You must give any other recipients of the Work or Derivative Works a copy of this License; and

(b) You must cause any modified files to carry prominent notices stating that You changed the files; and

(c) You must retain, in the Source form of any Derivative Works that You distribute, all copyright, patent, trademark, and attribution notices from the Source form of the Work, excluding those notices that do not pertain to any part of the Derivative Works; and

(d) If the Work includes a "NOTICE" text file as part of its distribution, then any Derivative Works that You distribute must include a readable copy of the attribution notices contained within such NOTICE file, excluding those notices that do not pertain to any part of the Derivative Works, in at least one of the following places: within a NOTICE text file distributed as part of the Derivative Works; within the Source form or documentation, if provided along with the Derivative Works; or, within a display generated by the Derivative Works, if and wherever such third-party notices normally appear. The contents of the NOTICE file are for informational purposes only and do not modify the License.

You may add Your own attribution notices within Derivative Works that You distribute, alongside or as an addendum to the NOTICE text from the Work, provided that such additional attribution notices cannot be construed as modifying the License. You may add Your own copyright statement to Your modifications and may provide additional or different license terms and conditions for use, reproduction, or distribution of Your modifications, or for any such Derivative Works as a whole, provided Your use, reproduction, and distribution of the Work otherwise complies with the conditions stated in this License.

5. Submission of Contributions. Unless You explicitly state otherwise, any Contribution intentionally submitted for inclusion in the Work by You to the Licensor shall be under the terms and conditions of this License, without any additional terms or conditions. Notwithstanding the above, nothing herein shall supersede or modify the terms of any separate license agreement you may have executed with Licensor regarding such Contributions.

6. Trademarks. This License does not grant permission to use the trade names, trademarks, service marks, or product names of the Licensor,

except as required for reasonable and customary use in describing the origin of the Work and reproducing the content of the NOTICE file.

7. Disclaimer of Warranty. Unless required by applicable law or agreed to in writing, Licensor provides the Work (and each Contributor provides its Contributions) on an "AS IS" BASIS, WITHOUT WARRANTIES OR CONDITIONS OF ANY KIND, either express or implied, including, without limitation, any warranties or conditions of TITLE, NON-INFRINGEMENT, MERCHANTABILITY, or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. You are solely responsible for determining the appropriateness of using or redistributing the Work and assume any risks associated with Your exercise of permissions under this License.

8. Limitation of Liability. In no event and under no legal theory, whether in tort (including negligence), contract, or otherwise, unless required by applicable law (such as deliberate and grossly negligent acts) or agreed to in writing, shall any Contributor be liable to You for damages, including any direct, indirect, special, incidental, or consequential damages of any character arising as a result of this License or out of the use or inability to use the Work (including but not limited to damages for loss of goodwill, work stoppage, computer failure or malfunction, or any and all other commercial damages or losses), even if such Contributor has been advised of the possibility of such damages.

9. Accepting Warranty or Additional Liability. While redistributing the Work or Derivative Works thereof, You may choose to offer, and charge a fee for, acceptance of support, warranty, indemnity, or other liability obligations and/or rights consistent with this License. However, in accepting such obligations, You may act only on Your own behalf and on Your sole responsibility, not on behalf of any other Contributor, and only if You agree to indemnify, defend, and hold each Contributor harmless for any liability incurred by, or claims asserted against, such Contributor by reason of your accepting any such warranty or additional liability.

## END OF TERMS AND CONDITIONS

Apache-2.0  
cmsis\_device\_f0, v2.3.6

Copyright (c) 2016 STMicroelectronics. All rights reserved.  
Licensed under the Apache License, Version 2.0  
(the "License"); you may not use this file except in compliance with the License.

You may obtain a copy of the License at  
<http://www.apache.org/licenses/LICENSE-2.0>

Unless required by applicable law or agreed to in writing, software distributed under the License is distributed on an "AS IS" BASIS, WITHOUT WARRANTIES OR CONDITIONS OF ANY KIND, either express or implied. See the License for the specific language governing permissions and limitations under the License.

BSD-3-Clause  
stm32f0xx\_hal\_driver, v1.7.6

Copyright (c) 2016 STMicroelectronics. All rights reserved.  
Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
3. Neither the name of the copyright holder nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT HOLDER OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

STM SLA0044  
SelfTestLib, v1.0.0

COPYRIGHT 2012-2014 STMicroelectronics. All rights reserved. BY INSTALLING COPYING, DOWNLOADING, ACCESSING OR OTHERWISE USING THIS SOFTWARE OR ANY PART THEREOF (AND THE RELATED DOCUMENTATION) FROM STMICROELECTRONICS INTERNATIONAL N.V. SWISS BRANCH AND/OR ITS AFFILIATED COMPANIES (STMICROELECTRONICS), THE RECIPIENT, ON BEHALF OF HIMSELF OR HERSELF, OR ON BEHALF OF ANY ENTITY BY WHICH SUCH RECIPIENT IS EMPLOYED AND/OR ENGAGED AGREES TO BE BOUND BY THIS SOFTWARE LICENSE AGREEMENT.

Under STMicroelectronics' intellectual property rights, the redistribution, reproduction and use in source and binary forms of the software or any part thereof, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistribution of source code (modified or not) must retain any copyright notice, this list of conditions and the disclaimer set forth below as items 10 and 11.
2. Redistributions in binary form, except as embedded into microcontroller or microprocessor device manufactured by or for STMicroelectronics or a software update for such device, must reproduce any copyright notice provided with the binary code, this list of conditions, and the disclaimer set forth below as items 10 and 11, in documentation and/or other materials provided with the distribution.
3. Neither the name of STMicroelectronics nor the names of other contributors to this software may be used to endorse or promote products derived from this software or part thereof without specific written permission.
4. This software or any part thereof, including modifications and/or derivative works of this software, must be used and execute solely and exclusively on or in combination with a microcontroller or microprocessor device manufactured by or for STMicroelectronics.
5. No use, reproduction or redistribution of this software partially or totally may be done in any manner that would subject this software to any Open Source Terms. "Open Source Terms" shall mean any open source license which requires as part of distribution of software that the source code of such software is distributed therewith or otherwise made available, or open source license that substantially complies with the Open Source definition specified at [www.opensource.org](http://www.opensource.org) and any other comparable open source license such as for example GNU General Public License (GPL), Eclipse Public License (EPL), Apache Software License, BSD license or MIT license.
6. STMicroelectronics has no obligation to provide any maintenance, support or updates for the software.
7. The software is and will remain the exclusive property of STMicroelectronics and its licensors. The recipient will not take any action that jeopardizes STMicroelectronics and its licensors' proprietary rights or acquire any rights in the software, except the limited rights specified hereunder.
8. The recipient shall comply with all applicable laws and regulations

affecting the use of the software or any part thereof including any applicable export control law or regulation.

9. Redistribution and use of this software or any part thereof other than as permitted under this license is void and will automatically terminate your rights under this license.

10. THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY STMICROELECTRONICS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS, IMPLIED OR STATUTORY WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND NON-INFRINGEMENT OF THIRD PARTY INTELLECTUAL PROPERTY RIGHTS, WHICH ARE DISCLAIMED TO THE FULLEST EXTENT PERMITTED BY LAW. IN NO EVENT SHALL

STMICROELECTRONICS OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

11. EXCEPT AS EXPRESSLY PERMITTED HEREUNDER, NO LICENSE OR OTHER RIGHTS, WHETHER EXPRESS OR IMPLIED, ARE GRANTED UNDER ANY PATENT OR OTHER INTELLECTUAL PROPERTY RIGHTS OF STMICROELECTRONICS OR ANY THIRD PARTY.

#### WARRANTY DISCLAIMER

This product contains Open Source Software components which underlie Open Source Software Licenses. Please note that Open Source Licenses contain disclaimer clauses.

The text of the Open Source Licenses that apply are included in this manual under "Legal Information and Licenses".



Servicekontakte  
Service Contacts  
Contacts de Service  
Contactos de Servicio  
Контакты сервисных центров



<https://www.bosch-pt.com/serviceaddresses>

Garantiebedingungen  
Guarantee Conditions  
Conditions de Garantie  
Condiciones de Garantía  
Условия гарантии



<https://www.bosch-pt.com/guarantee/202601>